

Umowa podpowierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w Orzeszu w dniu, pomiędzy

Miastem Orzesze z siedzibą ul. Św. Wawrzyńca 21, 43-180 Orzesze, zwanym dalej w treści umowy „Podmiotem Przetwarzającym”, reprezentowanym przez

1

2

a

.....

reprezentowanym przez:

1.

2.

zwanym w treści umowy „Podprzetwarzającym”,

zwanymi również łącznie jako „Strony”.

Mając na uwadze, że:

1. Podmiot Przetwarzający zawarł z Województwem Śląskim, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Śląskiego (zwanym dalej Administratorem) umowę o dofinansowanie projektu („Umowa główna”), w związku z wykonywaniem której Administrator, powierzył Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową;
2. Podmiot Przetwarzający zawarł z Podprzetwarzającym w dniu umowę o realizację zadania publicznego/ umowę o realizację zadania publicznego na podstawie oferty wspólnej, o których mowa w art. 16 ust. 1 i 6 Ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U z 2018 r. poz. 450) w ramach realizacji projektu pn. „Punkt Aktywizacji Społeczno – Zawodowej w Orzeszu” dofinansowanego w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

§ 1

Na użytek niniejszej umowy przyjmuje się definicje określone w art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego



przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 119 z późn. zm.), zwanego dalej rozporządzeniem 2016/679 .

§ 2

1. Na mocy niniejszej Umowy Podmiot Przetwarzający powierza Podprzetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Administratora;
2. Celem przetwarzania powierzonych danych osobowych jest realizacja zadań Podprzetwarzającego powierzonych Umową główną, związaną z realizacją zadania publicznego w ramach realizacji projektu pn. „Punkt Aktywizacji Społeczno – Zawodowej w Orzeszu”.
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu obsługi projektu, w szczególności: udzielenia wsparcia; potwierdzenia kwalifikowalności wydatków; monitoringu; ewaluacji; kontroli; audytu prowadzonego przez upoważnione instytucje; sprawozdawczości; rozliczenia projektu; odzyskiwania wypłaconych beneficjentowi środków dofinansowania; zachowania trwałości projektu; archiwizacji; badań i analiz.
4. Zakres, rodzaj i kategorie osób, których dane dotyczą, obejmuje zakres niezbędny do realizacji Umowy głównej.
5. Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych określono w załączniku nr 2 do niniejszej Umowy pn. Zakres danych osobowych uczestników projektu oraz innych danych osobowych powierzonych do przetwarzania.
6. Przetwarzanie danych osobowych odbywa się w formie papierowej lub przy wykorzystaniu systemów informatycznych, w szczególności LSI 2014-2020.
7. Dane udostępniane są w formie elektronicznej i papierowej.
8. Przetwarzanie danych odbywa się: w miejscu realizacji projektu pn. „Punkt Aktywizacji Społeczno – Zawodowej w Orzeszu” tj. w zrewitalizowanym budynku Straży Pożarnej w Orzeszu, w siedzibie Podprzetwarzającego, w placówkach Podprzetwarzającego, a także w środowisku informatyczno – technicznym Podprzetwarzającego.
9. Czas przetwarzania danych osobowych przez Podprzetwarzającego nie może być dłuższy niż czas obowiązywania niniejszej umowy, z uwzględnieniem postanowień odrębnych przepisów i praw osób, których dane dotyczą.

§ 3

1. Podprzetwarzający oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami technicznymi i organizacyjnymi, doświadczeniem, wiedzą i wykwalifikowanym personelem, umożliwiającymi mu prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, spełnienie wymogów RODO oraz gwarantuje ochronę praw osób, których dane dotyczą.
2. Podprzetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane wyłącznie w zakresie i celach przewidzianych w umowie oraz na pisemne polecenie Podmiotu przetwarzającego. Za udokumentowane polecenie uważa się przede wszystkim polecenie przetwarzania danych zawarte w Umowie Głównej, a także wskazówki, instrukcje przekazywane przez Podmiot przetwarzający w trakcie obowiązywania umowy drogą elektroniczną.
3. Podprzetwarzający zobowiązuje się przed przystąpieniem do przetwarzania danych powierzonych przez Podmiot przetwarzający, wdrożyć i utrzymywać przez czas



- przetwarzania obowiązujące przepisy prawne o ochronie danych osobowych, w szczególności zawarte w art. 32 rozporządzenia 2016/679. Za ich przestrzeganie ponosi odpowiedzialność jak Administrator.
4. Podprzetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych przekazanych do przetwarzania przez Podmiot przetwarzający, zarówno w czasie realizacji umowy, jak i po jej ustaniu. W szczególności zapewnia by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych były przeszkolone w zakresie przetwarzania danych oraz zobowiązały się do zachowania tych danych, sposobów ich zabezpieczeń w tajemnicy lub zapewnia by osoby podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, przy czym obowiązek zachowania tajemnicy istnieje również po realizacji Umowy lub ustaniu zatrudnienia u Przetwarzającego;
 5. Podprzetwarzający nie może upoważnić innych osób do przetwarzania danych osobowych przekazanych przez Podmiot przetwarzający ani nie może dokonać dalszego podpowierzenia danych osobowych, ani nie może przetwarzać danych w innym celu niż wskazanym w § 2 ust. 2 i 3 niniejszej umowy, bez zgody Podmiotu przetwarzającego.
 6. Podprzetwarzający zobowiązuje się pomagać Podmiotowi przetwarzającemu by ten poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązywał się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III rozporządzenia 2016/679, który to obowiązek uprzednio został przekazany przez Administratora do realizacji za pomocą Podmiotu przetwarzającego. W szczególności w przypadku wystąpienia osoby, której dane dotyczą z żądaniem o udzielenie informacji dotyczących przetwarzania jej danych osobowych Podprzetwarzający udostępnia wszystkie niezbędne informacje dla Podmiotu przetwarzającego celem zrealizowania obowiązku informacyjnego (art. 15 rozporządzenia 2016/679) oraz udostępnia Podmiotowi przetwarzającemu informacje dotyczące bezpieczeństwa przetwarzania (art. 32 rozporządzenia 2016/679).
 7. Podprzetwarzający zobowiązuje się do pomocy w wywiązaniu się Podmiotowi przetwarzającemu z obowiązków określonych w art. 32 – 36 rozporządzenia 2016/679, który to obowiązek został uprzednio przekazany przez Administratora do realizacji za pomocą Podmiotu przetwarzającego. W szczególności Podprzetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego (w ciągu 24 godzin od uzyskania wiedzy) poinformowania Podmiotu przetwarzającego o:
 - 1) jakimkolwiek naruszeniu ochrony danych osobowych, powierzonych przez Podmiot przetwarzający – zgłoszenie powinno zawierać dane wskazane w art. 33 ust. 3 rozporządzenia 2016/679,
 - 2) jakimkolwiek postępowaniu administracyjnym lub sądowym, decyzji administracyjnej, orzeczeniu, zapowiedzianych kontrolach i inspekcjach, jeśli dotyczą one danych osobowych powierzonych przez Podmiot przetwarzający.
 8. Podprzetwarzający umożliwi audytorowi upoważnionemu przez Administratora bądź przez Podmiot przetwarzający, przeprowadzenie audytu ochrony danych osobowych i bezpieczeństwa informacji w siedzibie swojej firmy.

9. Podprzetwarzający udostępnia Administratorowi oraz Podmiotowi Przetwarzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§ 4

1. Podmiot przetwarzający przekazuje dane osobowe Podprzetwarzającemu zgodnie z § 2 umowy.
2. Podprzetwarzający zapewnia realizację prawnych obowiązków administratora danych osobowych w zakresie swojej działalności, w tym wdrożenie i utrzymywanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych dla ochrony danych osobowych, w szczególności tych, o których mowa w art. 32 rozporządzenia 2016/679.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje Podprzetwarzającego, aby ten realizował obowiązki informacyjne wobec osób, których dane dotyczą przekazane przez Administratora do realizacji za pomocą Podmiotu przetwarzającego. W szczególności informuje osobę, której dane dotyczą o zamiarze przekazania jej danych osobowych przez Administratora do Podmiotu przetwarzającego, podmiotu podprzetwarzającego oraz o celu przetwarzania, a także uzyskuje – tam gdzie jest ona konieczna – zgodę tej osoby na przetwarzanie jej danych osobowych.
4. Podmiot przetwarzający zgłasza Administratorowi naruszenia danych osobowych stwierdzonych u Podprzetwarzającego, a Administrator zgłasza naruszenia do organu nadzorczego i/lub osoby, której naruszenie dotyczy, po uzyskaniu zgłoszenia od Podmiotu przetwarzającego i wymaganych wyjaśnień po przeprowadzeniu własnego postępowania.
5. Przy przetwarzaniu danych osobowych, Podprzetwarzający powinien przestrzegać zasad wskazanych w niniejszej Umowie oraz RODO, a także:
 - a) niezwłocznie informować Podmiot przetwarzający, jeżeli zdaniem Podprzetwarzającego wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów o ochronie danych osobowych;
 - b) stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez krajowy organ nadzorczy lub Europejską Radę Ochrony Danych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO;
 - c) prowadzić rejestr kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 RODO, o ile dotyczy.

§ 5

1. Podprzetwarzający odpowiada za wszelkie wyrządzone osobom trzecim szkody, które powstały w związku z nienależytym przetwarzaniem przez niego powierzonych danych osobowych, w szczególności w sytuacji zapłaty odszkodowania przez Administratora na podstawie art. 82 RODO.
2. Podprzetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.



3. Podprzetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub brakiem zastosowania właściwych środków bezpieczeństwa.
4. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Przetwarzającego niniejszej Umowy, Podprzetwarzający zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 6

1. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej przy czym Podmiot przetwarzający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, w przypadku:
 - a) rażącego naruszenia przez Podprzetwarzającego postanowień niniejszej umowy;
 - b) wyrządzenia szkody w związku z nienależytym przetwarzaniem danych osobowych przez Podprzetwarzającego przy wykonaniu umowy;
 - c) wszczęcia przez organ nadzorczy postępowania przeciw Podprzetwarzającemu w związku z naruszeniem ochrony danych osobowych;
 - d) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli Podprzetwarzający nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - e) Podprzetwarzający powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi z naruszeniem przepisów o ochronie danych osobowych.
2. Umowa zostanie rozwiązana także w przypadku rozwiązania Umowy głównej, z zachowaniem trybu rozwiązania Umowy głównej.
3. W przypadku rozwiązania Umowy lub Umowy głównej Podprzetwarzający zobowiązany jest, zależnie od decyzji Podmiotu Przetwarzającego, do usunięcia lub zwrócenia Przetwarzającemu wszelkich danych osobowych oraz do usunięcia wszelkich ich istniejących kopii, zarówno w wersji elektronicznej, jak i papierowej wraz z dokumentacją towarzyszącą realizacji zadań i potwierdzenia tego faktu odpowiednim protokołem, który zostanie przekazany Administratorowi nie później niż w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy lub Umowy głównej, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.

§ 7

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy a Umowy głównej, pierwszeństwo mają postanowienia niniejszej Umowy. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Podmiotem Przetwarzającym a Podprzetwarzającym należy regulować poprzez zmiany niniejszej Umowy.
3. W sprawach nieuregulowanych umową, zastosowanie znajdują przepisy rozporządzenia 2016/679, ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2018 poz. 1000 z późn. zm.) oraz Kodeksu Cywilnego (tj. Dz.U.2018 poz. 1025 z późn. zm.).

4. Integralną część umowy stanowi załącznik nr 2 pn. Zakres danych osobowych uczestników projektu oraz innych danych osobowych powierzonych do przetwarzania oraz załącznik nr 1 pn. Wzór Minimalnego zakresu oświadczenia uczestnika projektu.
5. Spory związane z wykonywaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Administratora.
6. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Podmiotu przetwarzającego i Podprzetwarzającego.

Podmiot Podprzetwarzający

Podmiot Przetwarzający

.....

.....